

Das Wesen und die Ursachen des Reichtums der Nationen

Deutsche Übersetzung des Smith'schen Buches ‚Wealth of Nations‘ von Peter Thal

Veröffentlichung: 1963

Vorbemerkung

Im Auftrag des Institutes für Wirtschaftswissenschaften bei der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin wurde von Peter Thal das Smith'sche Werk ‚Wealth of Nation‘ ins deutsche übersetzt und mit einer Einleitung versehen. Die Übersetzung erschien 1963 unter dem Titel ‚Eine Untersuchung über das Wesen und die Ursachen des Reichtums der Nationen‘ im Akademie Verlag Berlin. Sie umfaßt insgesamt 3 Bände. Die 3 bändige Übersetzung erschien wiederum in der Reihe ‚Ökonomische Studientexte‘, welche von Gerhard Bondi herausgegeben wurden, und haben dort die Bezeichnung Band 3 erhalten. Die 3 bändige Übersetzung gliedert sich wiederum in Buch I bis V, wobei in Band I Buch 1, in Band II Buch 2 bis 4 und in Band III Buch 5 enthalten ist.

Gliederung der Übersetzung

Band I

Vorwort von Peter Thal	Einleitung von Peter Thal über das Leben und die Ansichten von Adam Smith
------------------------	---

Buch 1	Von den Ursachen für die Steigerung der produktiven Kräfte der Arbeit und von der Regel, nach der ihr Produkt unter die verschiedenen Klassen des Volkes verteilt wird
Kapitel 1	Von der Arbeitsteilung
Kapitel 2	Von dem die Arbeitsteilung bewirkenden Prinzip
Kapitel 3	Daß die Arbeitsteilung durch die Ausdehnung des Marktes begrenzt ist
Kapitel 4	Vom Ursprung und der Verwendung des Geldes
Kapitel 5	Vom realen und nominellen Preis der Waren oder von ihrem Preis in Arbeit und ihrem Preis in Geld
Kapitel 6	Von den Bestandteilen des Preises der Waren
Kapitel 7	Vom natürlichen und vom Marktpreis der Waren
Kapitel 8	Von den Arbeitslöhnen
Kapitel 9	Von den Kapitalprofiten

<p>Kapitel 10</p>	<p>Von den Löhnen und vom Profit in den verschiedenen Beschäftigungssphären von Arbeit und Kapital Die sich aus dem Wesen der Beschäftigungssphären selbst ergebenden Ungleichheiten Die von der in Europa betriebenen Politik verursachten Ungleichheiten</p>
<p>Kapitel 11</p>	<p>Von der Grundrente Von dem Produkt des Bodens, das stets Rente abwirft Von dem Produkt des Bodens, das zuweilen Rente abwirft und zuweilen nicht Von den Veränderungen im Verhältnis zwischen den jeweiligen Werten der Erzeugnisarten, die stets Rente abwirft, und derjenigen, die zuweilen Rente abwirft und zuweilen nicht</p>

<p style="text-align: center;">Sonderabschnitt</p>	<p style="text-align: center;">Über die Veränderungen des Silberwertes in den letzten vier Jahrhunderten (erste, zweite, dritte Periode) Veränderungen im Verhältnis zwischen den jeweiligen Werten von Gold und Silber Gründe für die Vermutung, daß die Wertabnahme des Silbers noch andauert Unterschiedliche Auswirkungen der fortschreitenden Entwicklung auf die drei verschiedenen Arten Rohprodukte (erste, zweite, dritte Art) Auswirkungen der fortschreitenden Entwicklung auf den realen Preis der Manufakturwaren</p>
<p style="text-align: center;">Anhang</p>	<p style="text-align: center;">Verzeichnis der Gewichte, Maße und Münzen</p>

Band II

Buch 2 Über das Wesen, die Akkumulation und die Anlage von Kapital

Buch 3 Vom unterschiedlichen Fortschreiten des Reichtums bei verschiedenen Nationen

Buch 4 Über Systeme der Politischen Ökonomie

Band III

Buch 5 Merkantilismus